MILLIY KUTUB PALATASI
INV.№

Узбекистан — государство с великим будущим

НАРОДНОЕ СЛОВО

Выходит с 1 января 1991 года

Газета Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан

4 АПРЕЛЯ • ЧЕТВЕРГ
№ 71 (2893) • 2002 год
В розницу — цена свободная

Восьмая сессия парламента страны начинает работать сегодня. Успехов, депутаты!

В жизни каждого человека есть периоды, когда он, даже несмотря на то, что его повседневность сплошь состоит из интенсивного и напряженного труда, должен еще более сосредоточиться, сконцентрировать внимание и усилия на решение главных на данном этапе задач. Такие периоды бывают в жизни каждого общества, народа, в том числе и депутатов высшего органа законодательной власти страны.

Именно им в дни парламентских сессий приходится работать с наивысшим напряжением сил. Ибо они ответственны за каждое решение, каждый принятый правовой документ. Без преувеличения можно сказать, что от их решения зависит, насколько эффективно будут осуществляться на местах реформы, насколько ускорится процесс преобразования и обновления жизни нашего общества.

Перед принятием важнейших решений

От нашего парламентского корреспондента

Пулат ДАНИЯРОВ.

Исходя из этой высокой ответственности, депутаты Олий Мажлиса второго созыва скрупулезно совершенствуют проект каждого правового документа, который предстоит принять на очередном парламентском форуме. А на нынешней сессии, восьмой по счету во втором созыве, парламентарии предполагают рассмотреть целый блок законопроектов, принятие которых создаст новые правовые возможности для дальнейшего обустройства страны и жизни народа.

Впрочем, предоставим слово самим депутатам. Пусть они без журналистской витиеватости расскажут о том, какое участие принимали в межсессионный период в совершенствовании законопроектов, одобренных на седьмой сессии в первом чтении.

Маматкул РАХМАТОВ, депутат Олий Мажлиса от Кувинского избирательного округа № 198, член Комитета по аграрным, водохозяйственным вопросам и продовольствию:

— О накале работы по доработке законопроектов в межсессионный период можно судить уже по тому, что на рассмотрение нынешней сессии намечается внести во втором чтении пять проектов законов по различным сферам жизнедеятельности нашего общества.

Над совершенствованием каждого из них работали как депутаты, так и специалисты отраслей, эксперты, правоведы. Работа эта носила напряженный характер. В комитетах и комиссиях, на заседаниях фракций и блоков каждый законопроект прорабатывался постатейно. При этом вполне закономерно, что происходило столкновение мнений, позиций. Не исключено, что и на сессии процесс совершенствования может иметь продолжение.

Пользуясь случаем, мне хотелось бы поделиться своими размышлениями по некоторым законопроектам, в частности по проекту Закона "О гарантиях защиты вкладов граждан в банках", который предусматривает создание системы гарантирования вкладов населения путем выплаты возмещений по депозитам, размещенным гражданами в коммерческих банках, в случае отзыва у банка лицензии, за исключением случаев реорганизации банка. Он также регулирует и другие положения этой сферы.

(Окончание на 2-й стр.)

ПАНОРАМА ДНЯ

ВМЕСТЕ С ФРАНЦУЗАМИ

Производство высококачественных хлопковых семян на мировом уровне налажено в кишлаке Миришкор Наманганского района. Здесь вступило в строй совместное узбекско-французское предприятие «Миришкор ЛТД».

В цехах СП установлено новейшее технологическое оборудование, позволяющее готовить посевной материал, гарантирующий почти стопроцентную всхожесть.

КОНТРОЛИРУЕТ «ХАЙМАН»

В городе Кувасай сдан в эксплуатацию таможенный комплекс «Узбекистан».

В нем созданы все условия для оперативного и качественного исполнения работы, оформления необходимых документов. Особенно контрольный аппарат «Хайман», проверяющий ручную кладь, облегчает работу таможенных инспекторов.

ЗВУЧАЛ ГИМН

В казахстанском городе Чимкенте в честь нашего земляка — шестнадцатилетнего бухарца Алишера Курезова, звучал гимн Узбекистана. Воспитанник спортивной школы олимпийского резерва Алатского района Бухарской области, чемпион мира по курашу среди юниоров, он на международном турнире, проходившем здесь, занял первое место в весовой категории 90 килограммов.

В ПОСЛЕДНИЙ ЧАС

ГУМАНИТАРНАЯ ПОМОЩЬ ИЗ БЕЛЬГИИ

Правительством Бельгии объявлено о выделении 550 тысяч долларов в качестве гуманитарной помощи населению Бозатауского района Республики Каракалпакстан, которое в наибольшей степени пострадало от продолжительной засухи.

Следует отметить, что проект гуманитарной помощи был разработан совместно с Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ), и его реализация начнется после процедуры обмена соответствующими нотами.

Это решение правительства Бельгии стало событием неординарным в истории развития двусторонних отношений, в особенности с учетом того, что аналогичная помощь выделяется Бельгией только государствам, входящим в список приоритетных стран.

Брюссель.

По сообщениям наших корреспондентов и информационных агентств.

В Олий Мажлисе Республики Узбекистан

Вчера состоялось расширенное заседание Кенгаша Олий Мажлиса Республики Узбекистан с участием хокимов областей и г.Ташкента. Вел заседание Председатель парламента Э.Халилов.

На заседании была заслушана информация о проделанной работе по подготовке к восьмой парламентской сессии второго созыва. По этому вопросу выступил заместитель Председателя Олий Мажлиса, руководитель депутатской рабочей группы по подготовке и проведению сессии Б.Бугров.

Руководители комитетов и комиссий Олий Мажлиса доложили об итогах работы над законопроектами и другими документами, вносимыми на рассмотрение депутатов парламента, высказали свои мнения по организации предстоящей сессии.

Кенгаш заслушал отчет об исполнении Государственного бюджета страны за 2001 год, с которым выступил министр финансов Республики Узбекистан М.Нурмурадов. Принято решение внести документ на рассмотрение предстоящей сессии Олий Мажлиса.

Участники заседания рассмотрели кандидатуры депутатов, рекомендуемых в состав Секретариата восьмой парламентской сессии, согласованные с руководителями депутатских фракций политических партий и блоков от представительных органов власти, инициативных групп избирателей.

На заседании были рассмотрены и другие вопросы, относящиеся к компетенции Кенгаша Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

В заседании принял участие руководитель Группы экспертов по связям с законодательным и судебными органами власти Аппарата Президента Республики Узбекистан Н.Исмоилов.

Накануне

Вчера в стенах парламента состоялись заседания структур высшего органа законодательной власти страны.

Так, в Комитете по социальным вопросам и занятости шел обстоятельный разговор о предварительной повестке дня предстоящей сессии, а также о правовых аспектах решения социальных проблем. Вела заседание председатель комитета М. Сафарова. Отмечалось, что в решении социального блока вопросов основные средства направлялись на развитие сфер здравоохранения, образования, что законы, принимаемые парламентом, способствуют улучшению качества жизни населения страны.

* * *

Члены Комитета по вопросам науки, образования, культуры и спорта на своем заседании, которое вел председатель этого комитета Н. Джураев, всесторонне обсудили вопросы, намеченные для обсуждения на восьмой сессии парламента и, одобрив их, приняли соответствующее решение.

* * *

На предсессионном заседании Комитета по вопросам реформирования экономики и предпринимательству, которое вел М. Умаралиев, депутаты обсудили вопросы, предложенные для рассмотрения на предстоящем парламентском форуме.

На заседании детально был рассмотрен проект Закона "О страховой деятельности", который комитет вносит на обсуждение восьмой сессии во втором чтении.

(Окончание на 2-й стр.)

Об открытии восьмой сессии Олий Мажлиса Республики Узбекистан второго созыва

Восьмая сессия Олий Мажлиса Республики Узбекистан второго созыва открывается 4 апреля в 10 часов утра в зале заседаний Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

К сведению депутатов Олий Мажлиса Республики Узбекистан

Регистрация депутатов Олий Мажлиса Республики Узбекистан будет производиться 4 апреля с 8.30 до 10.00 часов в Олий Мажлисе Республики Узбекистан.

ВИЗИТ ПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ ДЕЛЕГАЦИИ ШВЕЙЦАРИИ

Члены прибывшей в нашу страну делегации во главе с федеральным советником Швейцарской конфедерации, главой Федерального департамента иностранных дел Йозефом Дайссом 3 апреля встретились с Председателем Олий Мажлиса Республики Узбекистан Эркином Халиловым.

В ходе беседы отмечалось эффективное развитие сотрудничества между двумя странами во многих сферах. Стороны подробно обсудили вопросы дальнейшего развития узбекско-швейцарских отношений. Также состоялся обмен мнениями по вопросам развития межпарламентского сотрудничества, дальнейшего расширения обмена опытом в сфере законодательства.

В этот же день члены делегации встретились с министром иностранных дел А.Комиловым. По завершении переговоров были подписаны документы, направленные на дальнейшее развитие экономического сотрудничества двух стран. В частности, были подписаны соглашение между Республикой Узбекистан и Швейцарской конфедерацией об избежании двойного налогообложения и предотвращении уклонения от уплаты налогов на доход и капитал, а также соглашение между правительством Республики Узбекистан и Швейцарским федеральным советом о международных автомобильных перевозках пассажиров и грузов.

УзА.

Центр поддержки предпринимательства

Так коротко и емко можно назвать республиканский офис «Бизнес-фонда» и страхового агентства «Мадад», открытый на днях после реконструкции. Тот, кто проезжал по ташкентской улице Усмона Носыра, наверняка, обращал внимание, как изо дня в день преображается серое, непримечательное строение шестидесятых годов по соседству с заводом «Таштекстильмаш».

Мехри БОЛЛИЕВА, корр. УзА.

И вот строительные леса убраны, и перед жителями и гостями столицы предстало современное архитектурное сооружение, которое стало украшением этой части города. Особенно впечатляет фасадная часть здания: современный силуэт, тонированное стекло темно-синего цвета на всю высоту четырех этажей.

Под стать внешнему облику и внутреннее убранство: удобные светлые кабинеты, просторные холлы, вместительный, в два этажа высотой, зал заседаний, современные отделочные материалы. И в то же время в помещениях нет излишеств, общее впечатление простоты и деловитости. Ремонт и реконструкция здания осуществлены по проекту архитектора Г.Кана строительными организациями «Камолот-курувчи-инвест» и «Тохири».

В этом офисе также находятся Ташкентское городское и областное управление «Бизнес-фонда», дочернее предприятие «Тадбиркор таъмини», а «Узтадбиркорбанк» намерен открыть здесь свой мини-банк. Намечено разместить центр по оказанию информационных, консалтинговых услуг предпринимателям. Словом, действующие и начинающие бизнесмены здесь смогут получить советы, консультации, услуги по открытию своего дела, по кредитованию, страхованию и другим вопросам предпринимательской деятельности.

В церемонии открытия офиса приняли участие и выступили заместитель Премьер-министра, председатель Госкомимущества У.Исмаилов и хоким города Р.Шоабдурахманов.

ВСЕГО ОДИН ВОПРОС

В республиканской прессе я читала указ Президента о повышении с 1 апреля 2002 года размеров пенсий. В какие сроки будет осуществлен перерасчет и не перенесут ли сроки выплаты пенсии?

Г.Муслимова, пенсионерка.

Просим не беспокоиться

Отвечает Мукаррам ХАСАНБАЕВА — главный специалист управления пенсионного обеспечения Министерства труда и социальной защиты населения Республики Узбекистан:

— Механизм перерасчета пенсий в городских и районных структурных подразделениях министерства хорошо отработан в связи с тем, что увеличение их размеров осуществляется государством один-два раза в год. Неработающим пенсионерам незачем волноваться, так как специалисты райсобесов выполнят работу без их участия и в срок. Уверена, что в положенные дни текущего месяца пенсионеры получат уже увеличенные размеры своих пенсионных выплат. Кстати, это касается и других социальных пособий. Другое дело — работающие пенсионеры. Они лично или работники отделов кадров должны сделать в райсобесах соответствующие отметки о перерасчете в поручениях о выплате пенсий. В данном случае все будет зависеть от вашей оперативности.

Репортеры сообщают

Вкусная выставка

В столичном отеле "Интерконтиненталь" открылась 2-я Узбекская международная выставка "Продукты питания, напитки, упаковка и технологии производства" – "ИнтерФуд – Узбекистан 2002".

Татьяна ОРЛОВА.

Не ошибусь, если скажу, что из всех выставок, а их в стране проводится немало, все-таки самые любимые народом — выставки продуктов питания. Тут все ясно без особых разъяснений, а если уж и не ясно, то попробовать можно. В этом-то, пожалуй, и заключается особая прелесть подобных экспозиций, и поэтому они собирают большое количество посетителей. Так было и на этот раз.

Нашему брату-журналисту приходилось нелегко — к стендам, а всего на выставке было представлено более 30 компаний из 12 стран мира, буквально не протолкнешься. Но, как говорится, работа есть работа и, "ввинтившись" в толпу, осадившую стенд одного из лидеров нашей кондитерской индустрии — Янгиюльского акционерного производственного кондитерского общества "Лаззат", спрашиваю у главного экономиста предприятия Нафе Османова, как удалось "лаззатовцам" не только выжить в условиях рынка, но и уверенно занять в нем свою нишу?

(Окончание на 2-й стр.)

ИЗ ЗАЛА ЗАВОДСКОГО

Когда мини-футбол дает макси-результат

Людмила ГОРБУНОВА, наш корр.

Спортивный зал Газалкентского городского дворца культуры был заполнен, как говорится, до "краев". Болельщики, заражаясь азартной игрой спортсменов, скандировали, громко выкрикивая имена своих кумиров. Притом ни игроков, ни пришедших за них поболеть горожан нисколько не смущало то обстоятельство, что захватившие их спортивные страсти не то что республиканского, но даже и не городского ранга — шел внутризаводской чемпионат.

— Интерес к нашим соревнованиям у любителей спорта вполне оправдан. Город небольшой, особых зрелищ не бывает, — пытается объяснить столь неподдельное внимание к игре генеральный директор газалкентского узбекско-английского совместного предприятия "Конмит" Сергей Муминов. — Второй год у нас существует клуб по футзалу. Вполне приличные команды созданы в каждом цехе. Сегодня — финал.

Сборная команда по футзалу СП "Конмит". В центре — генеральный директор предприятия Сергей Муминов.

Фото Владимира ПОРТНОГО.

(Окончание на 2-й стр.)

Ну а теперь за работу

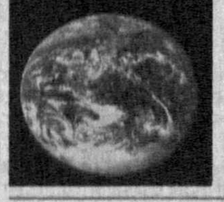
Азиз АБИДОВ, пресс-служба МВЭС.

В Узбекско-японском центре состоялась церемония первого выпуска слушателей дневного отделения бизнес-курса "Программа профессионального менеджмента". Организация курсов — действенный вклад Японского агентства международного сотрудничества в реализацию Национальной программы по подготовке кадров нашей республики, предусматривающей в том числе оперативную подготовку и повышение квалификации кадров в соответствии с потребностями секторов экономики.

Занятия на прошедшем курсе были начаты в октябре прошлого года. На протяжении пяти месяцев слушатели, а это были молодые бизнесмены и начинающие предприниматели, имеющие высшее образование и небольшой опыт работы, имели возможность посещать лекции и участвовали в практических занятиях по 13 предметам. Занятия вели профессора ведущих вузов Узбекистана, а также квалифицированные тренеры учебных и образовательных центров Ташкента, прошедшие специальную подготовку. Все предметы изучались с точки зрения их практического использования в будущей деятельности слушателей. В частности, каждый из них смог разработать под руководством преподавателей собственный бизнес-план по конкретной бизнес-идее и сделать его презентацию.

Другим важным моментом в проведении этого курса было то, что занятия по четырем предметам вели профессора лучших университетов Японии и ведущие эксперты из Страны восходящего солнца. Благодаря этому слушатели курсов получили уникальную возможность узнать об опыте организации и управления производством и персоналом, о корпоративной стратегии японских производственных компаний на конкретных примерах из деятельности японских предприятий.

ПЛАНЕТА. ОПЕРАТИВНО



Задержаны сподвижники

Пресс-секретарь президента США Ари Флейшер официально подтвердил информацию о том, что пакистанским силам безопасности при поддержке вооруженных сил США удалось захватить одного из ближайших сообщников Усамы бен Ладена и одного из высших руководителей «Аль-Каиды».

Соберутся в Каире

В самое ближайшее время министры иностранных дел Лиги арабских государств (ЛАГ) соберутся в Каире для того, чтобы принять решения в связи с палестинской проблемой.

Переговорили

Руководитель Палестинской национальной автономии Ясир Арафат провел телефонные переговоры с генеральным секретарем ООН Кофи Аннаном. Как сообщает палестинское радио, инициатором переговоров стал генсек ООН. Арафат и Аннан обсудили развитие событий на палестинских территориях.

Убежали в Польшу

Преступникам, ограбившим банк в немецком городе Врештедт (Нижняя Саксония), удалось скрыться в Польше. Как сообщили в среду в полиции, грабители, укравшие деньги из сбербанка, захватили в заложники двух его сотрудниц и скрылись с места преступления. Сумма, похищенная грабителями, не сообщается.

Отзывают студентов

Университет Калифорнии присоединился к американским вузам, уже отозвавшим своих студентов из Израиля в связи с эскалацией насилия на Ближнем Востоке. Как сообщается в заявлении университета, оставшиеся 27 студентов обязаны покинуть территорию Израиля.

С миссией мира

Министр иностранных дел Японии Йорико Кавагути направила спецпредставителя на Ближний Восток. Японский посланник доставит министру иностранных дел Израиля Шимону Пересу и палестинскому лидеру Ясиру Арафату письма Кавагути, в которых она призывает стороны прекратить эскалацию насилия.

Желающих много

Во Франции истек срок подачи документов для регистрации кандидатов на президентский пост. Судя по всему, на этот раз в выборах главы государства, которые пройдут в два тура 21 апреля и 5 мая, примет рекордное число кандидатов.

Найдены тайники с оружием

Афганские и американские военные нашли на территории Афганистана два тайника с оружием. Об этом сообщил представитель американских военных в Афганистане Брайан Хилферти.

Первый визит

Вчера пакистанский президент Первез Мушарраф отправился в Кабул с официальным визитом. Это первый визит Мушаррафа в Афганистан со времени перехода власти к временному правительству Хамида Карзая.

К восьмой сессии Олий Мажлиса

В интересах общества и государства

Законопроект "О гарантиях защиты вкладов граждан в банках", принятый в первом чтении на предыдущей сессии парламента и внесенный на всенародное обсуждение, несомненно, затрагивает интересы и привлекает внимание широких слоев населения.

Мухтарали НОСИРОВ.

На вопросы, связанные с его подготовкой, разработкой положений и норм отвечает заместитель председателя Комитета по бюджету, банковским и финансовым вопросам Рахмонкул Каримов:

— Создание и внедрение надежного механизма социальных гарантий в условиях перехода на рыночные отношения является логически обоснованной и весьма актуальной задачей, — сказал наш собеседник. — Одним из приоритетных направлений ее решения является разработка действенной системы защиты вкладов граждан в банках.

Публикация в печати законопроекта "О гарантиях защиты вкладов граждан в банках" вызвала большой интерес у населения. Из всех регионов республики к нам начали поступать письма с предложениями, замечаниями по статьям законопроекта, что подтверждало, с каким интересом и нетерпением ожидает наш народ документа, регламентирующего его взаимоотношения с банками.

— В чем это выражается?

— Почти сразу после публикации законопроекта вклады в банки заметно возросли. Есть, разумеется, и другие факторы. Макроэкономическая финансовая стабильность, утвердившаяся в стране, повышает доверие к банкам, привлекает клиентов, в результате их число с каждым годом растет. Так, с января нынешнего года вклады в банки увеличиваются ежемесячно на 2 — 3 миллиарда сумов.

— На мой взгляд, это факты, подтверждающие актуальность вопроса, назревшую необходимость издания такого закона.

— Это, действительно, так, и основания так считать достаточно веские. Во-первых, законопроектом предусмотрены действия сторон на случай приостановления деятельности банка, причем направлены они на защиту интересов вкладчиков. Согласитесь, это укрепляет доверие клиента к банкам, а во-вторых, привлекает к ним новых вкладчиков. Деньги, приносящие пользу, работающие на человека, — вот где двигатель экономики. В-третьих, в этом, т.е. в привлечении клиентов, увеличении, расширении услуг, и состоит деятельность банков. Их успешная деятельность работает на укрепление материального благосостояния страны, людей.

— Какие гарантированные возмещения по вкладам граждан в банках предусмотрены законопроектом?

— Для реализации этой цели будет создан фонд гарантирования вкладов граждан. Его имущество формируется за счет обязательных взносов, доходов, полученных от размещения средств, других поступлений. Он принимает решения о выплате возмещений по вкладам. В ходе обсуждения законопроекта поправки и изменения были внесены в положение о начале выплаты фондом возмещения по вкладам. Наиболее приемлемым сочли вариант, гласящий, что выплата должна осуществляться в течение 10 дней с момента публикации сообщения в средствах массовой информации. Для многих оказалось приемлемым положение о том, что возмещение по вкладам выплачивается также законным представителям вкладов, а также их правопреемникам при предъявлении соответствующих документов.

— В ходе обсуждения вносились ли изменения на основе поступавших с мест предложений?

— Конечно, как сказано в статье 1 законопроекта, законопроект регулирует отношения, связанные с обеспечением защиты вкладов граждан. Статья 4 законопроекта была дополнена таким положением: "Фонд является юридическим лицом и действует на основе заключаемых с банками письменных соглашений". А в заключение этой же статьи внесено существенное добавление о том, что фонд не может быть учредителем другого юридического лица.

В шестую статью законопроекта, касающуюся деятельности исполнительного органа фонда, по предложению специалистов, наблюдательному совету фонда вменяется контроль за формированием исполнительного органа фонда и его деятельностью.

На основании поступивших предложений внесены поправки и дополнения в 7, 10-ю статьи законопроекта.

В целом же в его обсуждении участвовали представители широких слоев населения: от простых граждан до работников министерств, ведомств, руководителей научных учреждений, иностранных специалистов.

Помимо этого, изучался опыт законотворческой работы в этой сфере более двадцати государств. Уверен, что принятие этого закона позволит через создание надежной системы, гарантирующей защиту вкладов граждан в банках, усилить социальную защиту граждан в условиях рыночных отношений. Во-вторых, это увеличит приток в банки свободных средств населения. В-третьих, ускорит оборот денежных средств, еще более стабилизирует денежную систему в стране.

Перед принятием важнейших решений

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Кто-то из специалистов мне сказал, что после опубликования для всенародного обсуждения законопроекта, о котором идет речь, количество вкладов в банках резко возросло. Это говорит о том, что правовое сознание нашего населения повышается, более того, люди все тверже верят, что законы гарантируют защиту их интересов, что свои действия надо совершать в рамках правового поля.

Таким образом, я позволю себе высказать уверенность в том, что принятие Закона "О гарантиях защиты вкладов граждан в банках" повысит в наших людях уверенность в банковской системе страны. В результате они будут хранить деньги не в кубышках, а посредством вкладов в банки, пустят их в дело. А работающие деньги в свою очередь принесут им их законные дивиденды.

Урмон БОЗОРБОЕВ, депутат Олий Мажлиса от Юкоришахриханского избирательного округа № 34, член Комитета по вопросам окружающей среды и охраны природы:

— Перед тем, как говорить о значимости законопроекта "Об отходах", который мы наметили рассмотреть на нынешней сессии во втором чтении, я хотел бы сказать вот о чем. Все мы видим, как за годы независимого развития преобразилась наша Родина — Узбекистан. Недавно мне довелось посмотреть документальную хронику десятилетней давности об Андижанской области. Молодые люди, которые вместе со мной смотрели эту киноленту, с удивлением спрашивали, неужели наша область была такой неустроенной. Им невдомек, что все, что они сегодня видят, чем пользуются — все это результаты труда их родителей, старших братьев, которые благодаря обретению Узбекистаном независимости сумели так преобразить свой отчий край.

Пример нашей области в этом созидательном процессе лишь один из многих. Вот буквально день назад на юге нашей страны широко и торжественно праздновалось 2500-летие города Термеза. А ведь Термез сегодняшний тоже резко отличается от Термеза десятилетней давности. Такое можно сказать буквально о каждом нашем населенном пункте.

Являясь участником и очевидцем широкомасштабных созидательных преобразований, хотел бы отметить вот что. Прекрасно, что мы вкладываем столько сил и средств в обустройство нашей страны. Но осуществляя этот процесс, мы не должны забывать и о том, что мы всемерно обязаны оберегать и экологию своего родного края, чтобы наша производственная деятельность не оказывала на нее побочное явление.

Поэтому так важно создать общегосударственную систему управления в области обращения с отходами человеческой деятельности, внедрить современные технические и технологические решения по их утилизации.

Правовое обеспечение решению этой задачи создает законопроект "Об отходах". Он устанавливает основы государственного управления отходами производства и потребления, экономические требования при обращении с ними, регулирует экономические вопросы в этой сфере.

Уверен, что реализация этого закона позволит предотвратить отрицательное воздействие отходов на окружающую среду и здоровье людей.

* * *

Накануне открытия восьмой сессии Олий Мажлиса депутаты, с которыми беседовал наш парламентский корреспондент, нередко высказывали мнения, которые трудно назвать единодушными. Но эта многополярность воззрений говорит не о разобщенности парламентариев в суждении по тому или иному вопросу, а об их общем устремлении еще более усовершенствовать проект закона, который они собираются принимать. Ибо совершенный закон легче воплощается в жизнь.

Репортеры сообщают

Вкусная выставка

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

— Не задумываясь, отвечу: главное люди. Тот самый кадровый потенциал, который мы сумели сохранить в, скажем прямо, непростых условиях перехода к рынку. И добавлю, в условиях жесткой конкуренции. Ведь всем известно, что на наших прилавках можно увидеть продукцию самых известных фирм из разных стран мира. Но мы действительно нашли свою нишу — наша экологически безопасная высококачественная продукция гораздо дешевле чем у конкурентов. Оборудование на предприятии от крупных немецких и итальянских фирм, технология производства отработана с нашими российскими коллегами в соответствии с новейшими европейскими достижениями. Кстати, мы единственное в Узбекистане предприятие, располагающее оборудованием по переработке какао-бобов, поставляемых по договорам из Малайзии, Центральной Африки и Южной Америки.

В том, что продукция наших кондитеров действительно отличного качества, убеждаюсь сама, попробовав конфету "Белочка". На ходу дожевывая ее, пробиваюсь к другому стенду, где не менее многолюдно, несмотря на то, что попробовать здесь, увы, нечего. Вокруг заместителя начальника маркетинга Миасского машиностроительного завода Владимира Валика собралась солидная публика. По характеру задаваемых вопросов сразу узнаю отечественных бизнесменов. Интересуются в основном комплексно-механизированными линиями производства сахарного печенья и крекеров и ресторанными пивоварнями.

— В определенной степени, — говорит Владимир Борисович, — участие нашего завода в этой выставке — "разведка" и презентация. Хотя, должен сказать, несколько месяцев назад мы уже продали линию одному из совместных предприятий в вашей стране. Судя по проявленному сегодня интересу к кондитерскому и пивоваренному оборудованию, думаю, не за горами и другие взаимовыгодные контракты.

Подобное мнение высказывали и многие другие участники выставки. А среди них, к примеру, такие известные, как турецкая "ANA GROUP", занимающаяся разработкой и патентным производством комплексов пищевой промышленности, московское ЗАО "ДАНФОСС" — ведущий производитель автоматики для холодильных установок, герметичных компрессоров, немецкая KXC (Клекнер Хольштайн Зайц), производящая оборудование для розлива напитков.

Собственно, основная цель проведения подобных выставок как раз и заключается в том, чтобы деловые партнеры, что называется, "нашли друг друга". На пресс-конференции, проведенной организаторами выставки, — Британской выставочной компанией ITE Group PLC и ее партнером в Узбекистане компанией Itesa-Jsiyo буквально за час до ее открытия заместитель министра сельского и водного хозяйства республики А.Джураев совершенно справедливо отметил, что выставки, подобные "ИнтерФУД Узбекистан 2002", способствуют укреплению и развитию торгово-экономических отношений, внедрению новых технологий, привлечению инвестиций. Участие в ней отечественных и зарубежных товаропроизводителей даст возможность стимулировать рост местного производства и развивать огромный потенциал в этой области.

А потенциал здесь действительно неисчерпаемый. Не хочется повторяться, но нельзя вот уже в который раз не сказать, что дары узбекской земли всегда были и будут нашим "золотым фондом". Переходя от стенда к стенду, убеждаешься, что год от года наш производитель становиться все более гибким и грамотным, используя не только высококачественное отечественное сырье, но и обращая самое серьезное внимание на дизайн и упаковку. Так что выставка, думается, будет способствовать также успешному продвижению наших товаров на мировые рынки и решать задачи импортозамещения на внутреннем.

Когда мини-футбол дает макси-результат

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Болельщикам в тот день скучать не пришлось. Забивали их кумиры много. Судьям Юрию Исаеву и Алишеру Файзиеву пришлось здорово побегать. Благо поле, а точнее зал для футзала небольших размеров. Организатор спортивной жизни СП "Конмит" Азиз Ирисбаев (кстати, он сам один из членов команды) уверен, что любому, даже самому небольшому предприятию, вполне по силам и средствам создать и команду, и зал для занятий их сотрудников таким видом спорта, как футзал.

К слову сказать, на предприятии активное и массовое развитие получил и другой вид спорта — настольный теннис. На днях на "мини-кортах" будет жарко. Пройдет заводской чемпионат. При таком отношении дирекции СП к физическому развитию и здоровью, работающих ясно почему больничных листов здесь бывает крайне мало, а вот имена заводчан нередко встречаются в списках команд любительского спорта, представляющих коллектив на различных городских и областных соревнованиях.

Накануне

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

* * *

На заседании Комитета по бюджету, банковским и финансовым вопросам депутаты обсудили законопроекты "О кредитных союзах" и "О гарантиях защиты вкладов граждан в банках", а также итоги исполнения Государственного бюджета Республики Узбекистан на 2001 год, приняли по ним соответствующее решение. Вел заседание заместитель председателя комитета Р. Каримов.

* * *

Членами Комитета по законодательству и судебно-правовым вопросам были рассмотрены вопросы, намеченные для включения в повестку дня предстоящей сессии, особое внимание было уделено обсуждению проектов правовых документов, связанных с реализацией решений референдума Республики Узбекистан. Были также рассмотрены и другие вопросы, входящие в компетенцию комитета. Вел заседание председатель комитета И. Сабиров.

* * *

Вчера прошло совместное заседание парламентских комитетов по международным делам и межпарламентским связям, по демократическим институтам, негосударственными организациями и органами самоуправления граждан и комиссии по нормативно-правовым терминам. Практика показала, что подобное совместное сотрудничество обеспечивает эффективную работу по нескольким направлениям. Участники заседания обсудили вопросы, внесенные на рассмотрение очередной сессии парламента.

* * *

Члены комиссии по проблемам семьи и женщин на своем заседании обсудили итоги работы комиссии между сессиями, а также вопросы, намеченные для внесения в повестку дня предстоящего парламентского форума, высказали по ним свои суждения, приняли соответствующее решение. Вела заседание председатель комиссии Ш. Салимова.

* * *

Заседание Комиссии по регламенту, этике и обеспечению деятельности депутатов было посвящено обсуждению предварительной повестки дня сессии. По данному вопросу выступила председатель комиссии Ш. Хужаниезова.

* * *

На заседании, которое вел А. Саидов, члены блока депутатов от инициативных групп избирателей обсудили вопросы, предложенные для включения в повестку дня предстоящей сессии, обменялись мнениями о проекте новой редакции Закона "О местных органах власти" и проекте Концепции махалли XXI века.

* * *

Члены депутатской фракции от Социал-демократической партии "Адолат" обсудили проект повестки дня предстоящей сессии, обменялись мнениями по проектам материалов парламентского форума, приняли по ним соответствующее решение. Вел заседание руководитель фракции Т. Даминов.

* * *

Проект повестки дня, а также законопроекты, предложенные для рассмотрения на очередной сессии, были обсуждены на заседании блока депутатов от представительных органов власти. На заседании по вопросам, связанным с исполнением Госбюджета 2001 года, выступил министр финансов Республики Узбекистан М. Нурмурадов, а по проектам законов "О кредитных союзах" и "О гарантиях защиты вкладов граждан в банках" — заместитель председателя Комитета по бюджету, банковским и финансовым вопросам Р. Каримов. По обсужденным вопросам принято соответствующее решение.

В Вооруженных Силах Республики Узбекистан

Так готовят профессионалов

В открывшихся в прошлом году в военных округах школах подготовки сержантов прошли только первые выпуски профессиональных младших командиров, а их популярность превзошла уже все ожидания. По отзывам работников отделов по делам обороны и командиров частей, сегодня на одно место в ШПС претендуют более шести кандидатов! Учитывая то, что на выпускников этих учебных заведений разового типа возложены очень серьезные задачи и они во многом определят будущее профессиональной армии нашего независимого государства, подготовка курсантов, а также подбор преподавателей становятся важнейшей проблемой. Как она решается в школе подготовки сержантов Центрального военного округа?

Владимир КАЛОШИН, подполковник.

Прежде, чем получить назначение на должность преподавателя цикла тактики, старший лейтенант Нурулло Давронов, выпускник Чирчикского ВТКИУ, уже прошел отличную офицерскую школу становления. Командир учебного подразделения, командир группы в подразделении спецназа. Участвовал в противодействии проискам террористов на границах с Киргизией в 1999 году, имеет опыт участия в международных тактических учениях «Центразбат-98», был в командировке за рубежом с целью изучения и освоения самого современного вооружения специальных подразделений. Такой богатой служебной биографии старшего лейтенанта Н.Давронова в прежние времена мог бы позавидовать даже старший офицер.

— Наша задача, — говорит Н. Давронов, — готовить специалистов, всесторонне умеющих организовать ведение боя в самых сложных условиях. Выпускник должен не только быть ближайшим помощником офицера, но и уметь действовать самостоятельно. В современном бою ему не раз придется самому принимать решения, мыслить творчески, проявлять инициативу, действовать в нестандартных ситуациях. Каждый преподаватель стремится в ходе обучения передать свой опыт работы с подчиненными, а также познакомить курсантов с теми наработками, которые были сделаны в последнее время при проведении международных миротворческих учений, выполнении боевых операций по блокированию, поиску и уничтожению банд международных террористов, словом, сделать из них настоящих профессионалов.

Полевые занятия являются основой профессиональной подготовки курсантов школы. Для большинства из них, уже имеющих опыт не только срочной, но и контрактной службы, подъемы по тревоге, марш-броски с полной боевой выкладкой, занятия по стрельбе и вождению боевой техники — дело не только привычное, но и ставшее смыслом дальнейшей жизни.

— Отличие наших курсантов от тех, кого готовили в учебных подразделениях, — делится своими наблюдениями старший преподаватель цикла общественно-политической подготовки майор Кабил Суванкулов, — прежде всего в том, что сегодня к нам приходят молодые люди, глубоко и сознательно определившие свой выбор — посвятить себя службе в армии. А это совершенно другое отношение к процессу учебы и к выполнению своих служебных обязанностей. Курсанты стали активными участниками самого процесса обучения, они охотно вступают в диалог с преподавателями, усваивая то, что изучают на занятиях.

Вот такие, физически закаленные и инициативные, творчески мыслящие и высокодисциплинированные профессионалы нужны сегодня нашим Вооруженным Силам. И это уже недалекая перспектива, именно их готовят в школах подготовки сержантов военных округов.

Конференция учит самостоятельности

Ирина ЗАКИРОВА, майор милиции.

В Академии МВД РУ состоялась научно-практическая конференция, посвященная эколого-правовым проблемам в воспитании молодежи. Ее целью было закрепить теоретические знания слушателей, научить их отстаивать свою точку зрения.

В докладах будущих юристов прослеживались попытки не только научного анализа и осмысления исследуемой темы, но и собственного обоснования отдельных положений в проблемах государственного управления в сфере экологии, международного сотрудничества в деле охраны природы. В них выступающие охватили различные отрасли права, такие проблемы, как наступление уголовной и административной ответственности за нарушение экологического законодательства, особенности правовой охраны водных ресурсов, растительного мира, недр.

Интересная дискуссия, возникшая в ходе конференции, выявила ряд вопросов как законодательного, так и правоприменительного характера. Слушатели показали не только хорошие знания экологического права, но и высказали ряд предложений, которые, по их мнению, могли бы восполнить пробелы в различных отраслях права, касающихся экологических проблем.

"Олга" — значит "Вперед"

Такое название один из ширкатов Нурабадского района Самаркандской области получил несколько лет назад отнюдь не случайно. Его предложили ветераны, те, кто стоял у истоков создания хозяйства. Сегодня короткое, но емкое слово "олга", как и предполагали аксакалы, лучше всего характеризует работу здешних чабанов и земледельцев.

Рустам БАБАМУРАТОВ, наш соб. корр.

Несмотря на дефицит поливной воды, в минувшем году ширкат "Олга" смог получить только от реализации зерновых 1,8 миллиона сумов прибыли. На первый взгляд сумма не очень большая, но тем не менее это позволило администрации в определенной мере улучшить условия труда земледельцев, расширить материально-техническую базу хозяйства, своевременно и на должном уровне провести на 1.250 гектарах сев озимых и раньше других приступить к ремонту и диагностике зерноуборочной техники.

Не отстают от земледельцев и животноводы хозяйства, ежегодно выполняющие договорные обязательства по сдаче мяса, шерсти, каракулевых смушек. Особо отличается в этом плане деятельность потомственного чабана Рахмана Назарова, отец и дед которого посвятили всю свою жизнь животноводству. У него и стадо побоолее, чем у других, и овцы заметно "выигрывают" в весе. В чем секрет такого успеха? Только ли жизненный опыт и знания, инициатива и целеустремленность способствуют этому?

Определенное значение в успехе, достигнутом Назаровым, имеет и состязательный настрой по отношению к сыну Дамину, который, переняв отцовский опыт, также занимается разведением скота.

После недавно проведенной окотной кампании в отаре Назарова-младшего появилось солидное пополнение — свыше 300 ягнят. Так что состязание между отцом и сыном за право считаться лучшим чабаном в хозяйстве продолжится.

Делая уверенные шаги вперед, коллектив ширката "Олга" принял в нынешнем году решение эффективно использовать и имеющиеся неплодородные земли. Засушливые предгорья дехкане планируют засеять сафлором. В эти дни в хозяйстве идут последние приготовления к севу этой неприхотливой маслянично культуры.

Как живешь, махалля?

От чистого сердца

Нуриддин ЗАЙНАБИДИНОВ наш корр.

Довольно часто собираются вместе аксакалы и молодежь схода граждан "Конституция", что в Яккасарайском районе столицы. По вечерам в будни — чтобы обсудить и решить проблемы насущные, наметить планы на будущее. В праздники, естественно, — чтобы всем вместе порадоваться и повеселиться. Ну, а такие праздники, как День независимости и Навруз, здесь стало доброй традицией отмечать каждый раз по-особому.

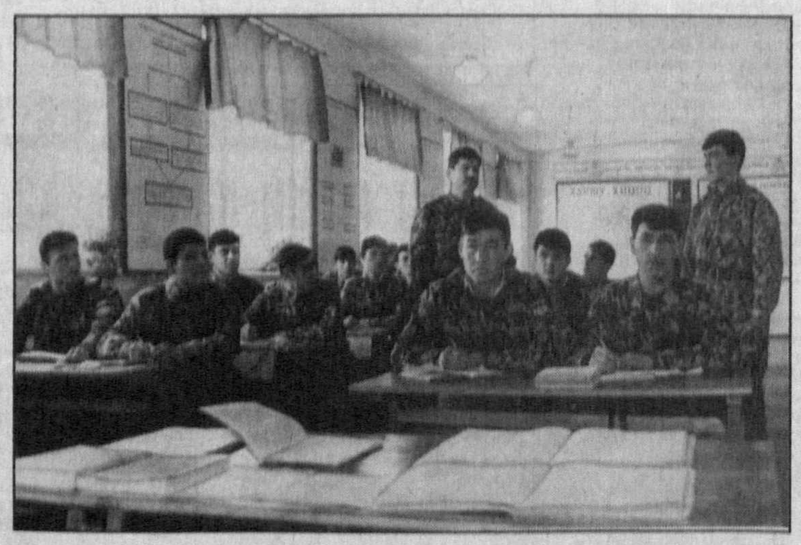
Особенность эта в том, что каждый здешний житель старается внести свой вклад, свою лепту в создание праздничной атмосферы. Одни готовят песенные и танцевальные номера, другие — угощения, третьи — стараются удивить и порадовать соседей своим рукоделием. Такие взаимоотношения махаллинцев сплачивают людей, они становятся, образно выражаясь, большой дружной семьей, в которой каждый находит свое место.

— Нынешний год, объявленный Президентом Узбекистана Годом защиты интересов старшего поколения, — говорит председатель схода граждан "Конституция" Комилджан Мухаммаджанов, — возлагает на нас еще больше ответственности и в плане оказания помощи и поддержки людям пожилого возраста (их в махалле свыше 400 человек), и организации их досуга. Хорошее настроение, на мой взгляд, лучшее лекарство от всех болезней. Особо необходимо оно одиноким людям. И наша задача организовать это таким образом, чтобы наши бабушки и дедушки не просто чувствовали заботу, а прежде всего забыли о старости.

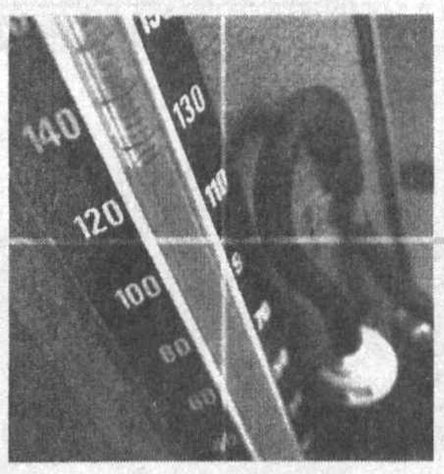
Сегодня, — продолжил Комилджан Садыкович, — мы вместе с активистами махалли разрабатываем план мероприятий к Дню памяти и почестей. В махалле проживает 32 участника второй мировой войны, и нам очень бы хотелось сделать для них этот день особенно приятным и запоминающимся.

К сказанному можно добавить, что у махаллинского лидера и его актива немало задумок. В нынешнем году они наметили провести конкурсы, викторины, вечера общения с молодежью, концерты и многое другое.

На первый взгляд может показаться, что ничего особенного в этом нет. Сотни, тысячи аналогичных мероприятий проводятся и в других махаллях республики. Однако стоит побывать, скажем, на одном из таких вечеров общения аксакалов с молодежью, проводимом в сходе граждан "Конституция", и мнение изменится. Проводятся они не ради "галочки", как это еще нередко бывает, а от чистого сердца. Поэтому по праву махалля и ее актив, как отметил председатель Яккасарайского отделения фонда "Махалля" Рузи-ака Турсуналиев, считаются в районе одними из лучших.



На занятиях по общественно-политической подготовке.
Фото Н.ЮСУПОВА.



Служба здоровья

Дефицит железа

Железодефицитная анемия представляет собой одно из самых распространенных заболеваний в мире. Встречается практически среди всех слоев населения, но особенно подвержены ей так называемые группы риска, к которым относятся дети, подростки, женщины репродуктивного возраста. Если же говорить о здоровье будущих мам, то в период вынашивания плода каждая пятая из десяти страдает данной напастью. Чем же опасна анемия и можно ли с ней бороться? Мнение на данный счет специалиста такого уровня, как заместитель директора НИИ гематологии и переливания крови профессор Анатолий БУГЛАНОВ, думается, поможет многим проститься с ошибочным представлением, что выявленная у них анемия не создает для жизни серьезных проблем.

— Анемия — состояние организма, при котором в крови уменьшено количество эритроцитов и снижено содержание гемоглобина. Медикам нетрудно определить среди пришедших на прием пациентов, какая именно беда привела к ним. Это сразу видно по бледности кожи и одутловатости лица.

Ну а жалобы — как правило, на быструю утомляемость и слабость. И это вполне естественно, ведь нарушение работы кроветворного аппарата человека приводит к дефициту кислорода в организме. Недостаток его, конечно же, сказывается самым неблагоприятным образом и на умственной, и на физической деятельности. И количество тех, кто еле передвигает ногами из-за ощущения потери сил, к сожалению, не уменьшается. Учитывая, что проявлению явной формы хвори предшествует состояние предболезни, так называемый скрытый, латентный дефицит железа, то эпидемиологическая картина по заболеванию выглядит куда более удручающей. Установлено существование прямой связи между ухудшением экологии и увеличением распространенности анемии. Показательна в данном отношении зона Приаралья. Как показали совместные медико-демографические исследования Министерства здравоохранения и Американской неправительственной организации "Кросслинк", в северных районах Каракалпакстана, наиболее пострадавших от экологического кризиса, заболеваемость анемией среди женщин превышает 50 процентов. Столь острая ситуация в соответствии с рекомендациями ВОЗ уже требует специальной разработки и проведения эффективных и неотложных мероприятий по массовой профилактике железодефицита в рамках общенациональных государственных программ.

В нашей стране под патронажем Министерства здравоохранения в тесном сотрудничестве с ЮНИСЕФ осуществляется разработанная гематологами, педиатрами, акушерами-гинекологами, диетологами программа по массовой профилактике и борьбе с анемией. Ее название как нельзя точно отражает суть стратегических направлений в противостоянии железодефицитной анемии. Это, в первую очередь, рациональное питание, обогащение железом наиболее распространенных и употребляемых продуктов, например, муки, хлебобулочных изделий, обязательное назначение к применению, особенно в группах риска, медикаментозных препаратов железа, нынче предоставляемых международными организациями ВОЗ, ЮНИСЕФ в рамках гуманитарных программ.

Однако борьба с анемией должна вестись не только сугубо медицинскими методами, но и на информационном поле. Важный элемент в стратегии борьбы с анемией — это просвещение населения.

Гемоглобиновое оздоровление нации, значительное снижение заболеваемости железодефицитной анемией в рамках реализации указанной программы рассматривается как приоритетная задача здравоохранения, ибо будущее страны строить здоровым поколениям. Другого не дано. Однако это не значит, что все остальные могут принять позицию отстраненного наблюдателя, следя за мерами в укреплении их здоровья. Необходимо способствовать их проведению в личных интересах каждого из нас.

Страхи напрасные

"С возрастом не похвалишься хорошим самочувствием. Постоянно то здесь, то там прихватывает да побаливает. А тут новая беда: плохо стали видеть глаза, и страх берет потерять еще и зрение. Однако на собственном опыте убедилась, как далеко продвинулись отечественные медики в оказании квалифицированной помощи населению, — пишет в редакцию ветеран труда, отличник просвещения Узбекистана Людмила Ильинична Кутепова. — Малоприятные ожидания связаны с предстоящей операцией. Казалось бы, катаракта не самая страшная болезнь, но как много моих знакомых намучились от всяких осложнений после ее удаления! Сегодня же меня просто разбирает смех от изводящих напрасных переживаний. Нисколько не преувеличивая, говорю, что даже не почувствовала, как мне заменили в считанные минуты хрусталик.

Ультразвуковой бесшовный метод, внедренный в республиканской офтальмологической больнице, — это не только последнее слово в медицине, это еще и гуманнейшая технология, избавляющая людей от малейших болевых ощущений. Более того, мне не понадобилось соблюдать никаких предосторожностей после операции, как, к примеру, полный постельный покой или там, упаси Боже, в течение полугода не брать в руки вещь свыше 2 кг. Что неизбежно сопутствовало бы при хирургическом вмешательстве, выполненном по старинке. Нынче же без рассечения глаза, а лишь с помощью маленького надреза мне имплантировали мягкую линзу. Теперь я вижу на все 100 процентов, и с огромной благодарностью вспоминаю ставших мне самыми близкими и дорогими людьми хирурга клиники "Кристалл" Батыра Коланхожаева и анестезиолога Равшана Абзалова. Отнеслись они ко мне не иначе, как к родному человеку. А ведь зачастую приходится читать о невнимательности, равнодушии медиков к пациентам. Возможно, далеко еще не везде сострадание и участие стали нормой лечебных учреждений. Однако радует, что проводимые в здравоохранении реформы уже приносят свои плоды, в корне меняя отношение врачей к больным. Я свидетель тому, сколь близко воспринимают в данной офтальмологической клинике несчастье пришедших за помощью людей. Вышколенность, высокая квалификация, сострадание к пациентам ее сотрудников позволяют говорить мне, пожилому человеку, отдавшему педагогике 40 лет, что перемены в важной социальной сфере обращены к рядовым людям, работают на укрепление здоровья всего населения. И это заметно на всех уровнях здравоохранения. Везде, куда мне пришлось обращаться за направлением на операцию, отнеслись ко мне с большой теплотой и участием. Сегодня мне радостнее жить, зная, что столько людей искренне заботятся о хорошем самочувствии и настроении окружающих. Теперь среди моих добрых знакомых Фаина Ивановна Виганшина и Равшан Давронович Муминов и многие, многие другие, посвятившие себя служению людям и выполняющие с честью свой долг.

П Р А В И Л А

ПРИЁМА СЛУШАТЕЛЕЙ В АКАДЕМИЮ ГОСУДАРСТВЕННОГО И ОБЩЕСТВЕННОГО СТРОИТЕЛЬСТВА ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН
НА 2002-2003 УЧЕБНЫЙ ГОД

В соответствии с указом Президента Республики Узбекистан от 19 апреля 1995 года основной задачей Академии является подготовка высококвалифицированных руководящих кадров структур государства и общественных организаций, отвечающих современным требованиям. Учебный процесс охватывает комплекс политической, культурной, духовной и профессиональной подготовки кадров. Академическое обучение направлено на формирование у слушателей современного мышления на основе национальных и общечеловеческих ценностей, широкой эрудиции, компетентности, инициативы, творческого подхода в решении проблем.

В Академии функционируют следующие факультеты:

1. ***Факультет государственного и общественного строительства (срок обучения - 10 месяцев).***
2. ***Факультет основ и принципов рыночной экономики (срок обучения - 10 месяцев).***
3. ***Факультет межгосударственных отношений и внешнеэкономических связей (2 специальности: международные отношения; мировая экономика и международные экономические отношения) (срок обучения - 12,5 месяца).***

На факультеты государственного и общественного строительства, основ и принципов рыночной экономики слушателями принимаются руководящие работники органов власти и управления, руководители общественных организаций и объединений, хозяйственных структур из числа лиц, всесторонне развитых в профессиональном, духовно-нравственном и интеллектуальном отношении, имеющие высшее образование и послевузовский стаж работы не менее двух лет.

Слушателями факультета межгосударственных отношений и внешнеэкономических связей зачисляются руководители высшего и среднего звена, специалисты международники системы МИД и МВЭС, органов государственной власти и управления, общественных и хозяйственных структур из числа граждан Республики Узбекистан с высшим образованием, свободно владеющие иностранными языками, имеющие стаж работы не менее 2 лет в сфере внешних отношений.

Выпускникам Академии, прошедшим в полном объеме 10 и 12,5 месячную программу обучения, выдается государственный диплом установленного образца с присвоением степени магистра по избранной специальности.

Из числа слушателей, успешно окончивших учебу в Академии, будет формироваться резерв для выдвижения на руководящие должности. Выпускники Академии пользуются преимущественным правом при отборе управленцев для престижных государственных и общественных структур.

1. Приём в Академию осуществляется приемной комиссией. Состав приемной комиссии утверждается ректором Академии.
2. Прием документов производится с 1 мая по 31 мая.

В приёмную комиссию представляются следующие документы:

- *направление-ходатайство руководства государственной, общественной или хозяйственной структуры, Совета Министров Республики Каракалпакстан, хокимиятов областей (г.Ташкента), согласованные со службой по организационно-кадровой политике Аппарата Президента Республики Узбекистан;*
- *заявление рекомендуемого;*
- *подлинник документа о высшем образовании;*
- *личный листок по учету кадров;*
- *выписка из трудовой книжки;*
- *медицинская справка по форме 086/у;*
- *6 цветных фотокарточек 4х6 см;*
- *справка-объективка.*

Паспорт и документ об отношении к воинской обязанности предъявляются лично.
3. Для поступающих в Академию с 1 июня по 10 июня организуются консультации по вступительным экзаменам.
4. Экзаменационные испытания проводятся в Академии с 11 июня по 22 июня посредством собеседования и компьютерного тестирования.

Тестирование проводится по определенным блокам знаний по специальностям:

Государственное и общественное строительство - история Узбекистана, правоведение, экономика;

Основы и принципы рыночной экономики - экономика, правоведение, информатика, маркетинг и менеджмент.

Собеседование по двум специальностям проводится на общественно-политическую тематику и по иностранному языку (английскому и другим);

Международные отношения: иностранный язык, история Узбекистана, правоведение, экономика;

Мировая экономика и международные экономические отношения: иностранный язык, экономика, правоведение, информатика, маркетинг и менеджмент.

Собеседование по двум специальностям проводится на общественно-политическую тематику.

5. Конкурсный отбор проводится приемной комиссией Академии на основании результатов собеседования и тестовых испытаний по рейтинговой системе.
6. Обучение слушателей осуществляется также на договорной основе с заинтересованными предприятиями, учреждениями, организациями и частными лицами.
7. Приём документов, поступающих в Академию на договорной основе, проводится с 15 апреля по 30 апреля.

Слушателям Академии сохраняется средняя заработная плата по основному месту работы на срок обучения. Иногородним слушателям по основному месту работы оплачивается проезд до места учебы и обратно, суточные расходы в течение срока обучения. На время обучения иногородние слушатели обеспечиваются общежитием с оплатой расходов направляющей стороной. Слушатели, поступившие в Академию на договорной основе, могут также оплачивать проживание в общежитии в индивидуальном порядке за свой счёт.

Слушатели из других государств обучаются по договору (контракту).

Условия заключения договоров (контрактов) и размеры оплаты за обучение регламентируются приемной комиссией Академии.
8. Решение приемной комиссии объявляется не позднее 1 июля и служит основанием для оформления приказов о зачислении слушателей на обучение.

Зачисление лиц, поступающих на платно-контрактной основе, производится только после перечисления на счёт Академии установленной оплаты за обучение.

Обучение начинается с 2 сентября.

5558

Обращаться по адресу: проспект Узбекистанский, 45. Тел.: 132-60-72, 132-61-43

unicef

(External)

UNICEF CARK UZBEKISTAN VACANCY

Project Assistant – Child Protection
The United Nations Children's Fund (UNICEF) CARK in the Republic of Uzbekistan is looking for a Project Assistant for Young People's Well-being Programme. UNICEF provides support to children, women and the most vulnerable within the context of the current Programme of Assistance to the Republic of Uzbekistan. The Project Assistant is expected to work as part of an international and national multi-disciplinary team under the direct guidance and supervision of the UNICEF Assistant Representative for Uzbekistan. The main purpose of the post relates to assisting in identifying of programme priorities and implementation of activities in the field of protection of vulnerable children, young people and women as per UNICEF-assisted country programme for the Republic of Uzbekistan.

Qualifications/Requirements

Education:	University Degree in Social Sciences or Social Work or Psychology or Law
Work Experience:	At least two years of professional work experience in the field of child protection and/or social welfare and/or in work with juveniles in conflict with law.
Languages:	Fluency in English and Russian. Ability to speak Uzbek is an asset.
Other skills and attributes:	Good judgement, initiative, high sense of responsibility, organizational, negotiating, analytical and report-writing skills. Ability to draft routine correspondence independently. Ability to prioritise and organise work assignments. Ability to work harmoniously and co-operatively with other colleagues and in the team. Ability to assess and maintain confidentiality. A positive and pleasant disposition towards work responsibility Computer literacy in Windows 98 operation system & Microsoft Office. Proficiency in data processing is an added advantage.

Period of Assignment:
The appointment will be made on a Temporary Fixed Term Contract basis initially for 6 months with possibility of extension depending on performance and availability of funding.

Closing date for Applications
Applications must be submitted within two weeks from the date of publication of this advertisement to reach the Assistant Representative, UNICEF Office, 11, Obid Akramkhodjaev Street, Tashkent (Phone: 173 83 90 or 173 83 91) along with curriculum vitae and copies of certificates.

In keeping with UNICEF policy, women are encouraged to apply. Only those who are short-listed for interviews will be notified. UNICEF is a smoke-free environment.

5518-5/517

unicef

UNICEF CARK UZBEKISTAN VACANCY

Project Assistant –Programme Planning and Budget Monitoring
The United Nations Children's Fund (UNICEF) CARK in the Republic of Uzbekistan is looking for a Project Assistant for Programme Planning and Budget Monitoring. UNICEF provides support to children, women and the most vulnerable within the context of the current Programme of Assistance to the Republic of Uzbekistan. The Project Assistant is expected to work as part of an international and national multi-disciplinary team under the direct guidance and supervision of the UNICEF Assistant Programme Officer. The main purpose of the post relates to providing monthly or as required statistical data on availability of funds, its utilization, validity of funds and analytical support to programme and operation personnel for project planning, budget preparation, programme monitoring and preparation of donor reports/HQ for funds utilization.

Qualifications/Requirements

Education:	University Degree in Business/ Social/ Technical Sciences/Administration or related accounting technical field
Work Experience:	At least two years of professional work experience in an accounting financial and or administrative field social sector programme development, project planning and administration.
Languages:	Fluency in English and Russian. Ability to speak Uzbek is an asset.
Other skills and attributes:	Good judgement, initiative, high sense of responsibility, organizational, negotiating, analytical and report-writing skills. Ability to draft routine correspondence independently. Ability to prioritise and organise work assignments. Ability to work harmoniously and co-operatively with other colleagues and in the team. Ability to assess and maintain confidentiality. A positive and pleasant disposition towards work responsibility Computer literacy in Windows 98 operation system & Microsoft Office. Proficiency in data processing is an added advantage.

Period of Assignment:
The appointment will be made on a Temporary Fixed Term Contract basis initially for 6 months with possibility of extension depending on performance and availability of funding.

Closing date for Applications
Applications must be submitted within two weeks from the date of publication of this advertisement to reach the Assistant Representative, UNICEF Office, 11, Obid Akramkhodjaev Street, Tashkent (Phone: 173 83 90 or 173 83 91)along with curriculum vitae and copies of certificates.

In keeping with UNICEF policy, women are encouraged to apply. Only those who are short-listed for interviews will be notified. UNICEF is a smoke-free environment.

5518-3/517

DAEWOO UNITEL
ВСЕГДА СТРЕМИТСЯ БЫТЬ ЛУЧШЕЙ

Более 47000 абонентов выбрали Daewoo Unitel

GSM1800MHz & 900MHz
В Ташкенте работают две сети

В апреле абоненты Daewoo Unitel, смогут пользоваться связью во всех крупных городах Узбекистана, включая
Нукус, Ургенч и Хиву

БЕСПЛАТНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

а также **дополнительной 1000 абонентов**
50% СКИДКИ на SIM КАРТУ

новый план обслуживания
КОМФОРТ
БЕЗ АБОНЕНТСКОЙ ПЛАТЫ !!!

For your satisfaction only!

DAEWOO UNITEL

Головной офис:
г. Ташкент, ул. Бухоро, 1.
Телефон: 185-00-22
или *22 - отдел продаж.

Филиал в отеле "Intercontinental":
г. Ташкент, ул. Амира Темура, 107а.
Телефон: 185-09-80.

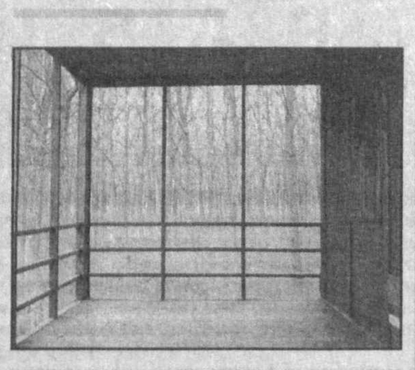
Региональные офисы компании:
Фергана: 24-10-31, Коканд: 2-33-30
Наманган: 4-22-02, Андижан: 53-33-30
Бухара: 223-05-36, Самарканд: 33-09-06
Карши: 3-65-01

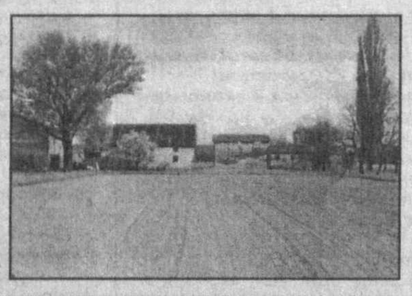
Лицензия: РТ № 0000123

Вернисаж

Таинственная легкость облаков Луиджи Гирри

...“Иногда в облаках можно распознать видения животных, предметов, очертания лица; это сюрпризы, которые время от времени встречаются, когда наблюдаешь за пейзажем. Рыхлая легкость облаков словно содержит в себе таинственную геометрию рисунка, набросок которого сделала чья-то умелая рука”.
Так образно воспринимал окружающий мир Луиджи Гирри, один из мэтров современной фотографии, тонко запечатлевший его в своих работах. В 1982 году Художественная галерея Photochina в Кельне по праву включила его в число двадцати великих фотографов двадцатого столетия.
Окунуться в мир удивительных образов, созданных объективом фотоаппарата талантливого художника, ташкентским поклонникам этого жанра искусства поможет выставка его работ с символичным названием “Пейзажи Италии”. Она открылась в музее Сергея Есенина и организована при содействии Посольства Италии в Узбекистане.





Лилия СТРУННИКОВА, наш корр.

...“С самого детства больше всего мне нравились фотографии, изображающие пейзаж, где присутствовала неподвижная, крохотная человеческая фигурка, а над ней возвышающиеся водопады, горы, скалистые вершины, высокие деревья и величественные пальмы”. Так писал о своих пристрастиях Луиджи Гирри, влюбленный в искусство фотографии. Он снимал убранство домиков на окраине, Италию в миниатюре, которую можно посетить в одном из парков города Римини, небо, которое он наблюдал каждый день из окна своего дома. Его работы, задуманные сериями, выходили за рамки простого создания образов. Гирри всегда расценивал фотографию как средство познания, а не просто изображения красивых вещей.

Его первая персональная международная выставка была организована в 1972 году. Через несколько лет он становится одним из интереснейших художников своего поколения и приобретает мировую славу. Список выставок Луиджи Гирри мог бы быть очень длинным – от Парижа до Лондона, от Рима до Берлина, от Нью-Йорка до Токио, от Монреаля до Рио- де-Жанейро. Его фотографии вошли в крупнейшие государственные коллекции – Национальную библиотеку в Париже, музей современного искусства в Нью-Йорке, в коллекцию “Polaroid Collection” в Кембридже, муниципальный фотографический архив в Риме.

...“Наверное, в конце концов, предметы, вещи или лица, встреченные случайно, просто ждут, чтобы кто-нибудь взглянул на них”, – считал Луиджи Гирри, размышляя о сути своего творчества. Его образы “включают” чувственность, способную направлять наше восприятие во времени и пространстве, они полны поэтики и наводят на размышления.

За свою короткую, но очень насыщенную жизнь Луиджи Гирри успел сделать многое, оставив около ста тысяч негативов. Он открыл издательский дом, был организатором коллективных фотовыставок, сотрудничал с архитекторами, писателями, художниками и музыкантами.

50 фотографий, представленных на ташкентской выставке, – лишь малая часть работ Луиджи Гирри, относящихся к периоду его увлечения пейзажем. На них запечатлены море, горы, равнины, города в разную погоду и время суток. Игра света создает ощущение недосягаемости предмета – это один из излюбленных приемов Луиджи, как и другой, часто используемый им на практике – снимать с возвышенности. Гирри словно торопился ухватить объективом фотоаппарата что-то главное, то, что может быть безвозвратно утрачено человеком. Работая, он словно обращался сам к себе с призывом, как когда-то это сделал Поль Сезан: “Все исчезает, нужно торопиться, если хочешь еще что-то увидеть”.

Когда рассматриваешь пейзажи на фотографиях Луиджи Гирри, потрясает ясность зрительского восприятия. Такое же впечатление оставляет и документальный видеофильм, снятый специально для большой выставки, проводившейся в Италии под названием “Луиджи Гирри: антология” и собравшей самые лучшие работы. Его увидели на презентации работ фотохудожника в музее Есенина и ташкентцы. Такую счастливую возможность им предоставил сам режиссер ленты Маурицио Магри, считающий себя учеником Гирри, а также Джорджо Мессори, друг известного мастера фотографии, которые вместе с сотрудниками ташкентского музея стали кураторами выставки. Кроме столичных ценителей фотоискусства, познакомятся с ней и жители Самарканда, куда вскоре переедет ценная экспозиция, любезно предоставленная вдовой Луиджи Гирри Паолой.

КОНЦЕРТ

Корсиканская ARAPA

Пулат ДАНИЯРОВ.

– Никогда не думала, что буду наслаждаться искусством моих земляков – коллектива ансамбля Корсиканской полифонической и традиционной песни ARAPA не у себя на Родине, а в столице независимого Узбекистана, – все еще находясь под магией только что прозвучавших мелодий и песен, – сказала сотрудница программы ТАСИС Европейского Союза Фабьен Асиани, которую я попросил поделиться своими впечатлениями о концерте.

– Это очень известный в нашей стране ансамбль, – продолжает Фабьен. – Как одна из давних поклонниц этого замечательного творческого коллектива могу сказать ташкентским любителям вокала, что ARAPA – это одновременно ансамбль традиционной песни и ассоциация, которая занимается пропагандой, созданием и распространением культуры Корсики как внутри своего региона, так и за рубежом...

Корсика – один из французских регионов, отличается своей самобытной культурой, особенно песнями, передаваемыми из поколения в поколение на протяжении тысячелетий. Корсиканская полифония – это песни, отмеченные пасторальной традицией этого региона.

– Уверена, – сказала Фабьен Асиани,– что ташкентские слушатели сумели не только по достоинству оценить корсиканское полифоническое пение, но и получили огромное удовольствие от исполнительского мастерства таких мэтров, как Жак Куволи, Дон Матьё Сентини, Антуан Альбертини, Совёр Валентини.

С этими словами гостьи Ташкента наверняка согласятся все, кому удалось побывать на незабываемом концерте, который дал в Академическом русском драматическом театре Узбекистана ансамбль ARAPA.

К этому только следует добавить, что концерту предшествовала пресс-конференция, которую коллектив ARAPA дал журналистам в Посольстве Франции в Узбекистане.

Теннис

Суворов говорил и о науке побеждать...

Сергей ДАНИЛОВ, наш спец. корр.

Как ни жаль, но вынесенный в заголовке прошлого репортажа из Карши с проходящего там теннисного фьючерса намек на суворовский принцип “за одного битого двух небитых дают” слишком буквально был воспринят практически всеми нашими игроками, решившими именно так “поднять себя в цене”. В строю действующих остался только Владимир Бистрявичус, в паре с украинцем Николаем Дьячком прошедший во второй круг. Но это исключение практически только подтвердило правило, поскольку проиграй они, дальше проследовал бы узбекистанец Антон Маврин, чьим партнером был Георгий Акопян из Армении.

... Солнечное утро вторника первыми поприветствовало на центральном корте словака Петера Капковича и нашего Дениса Курматова. Соперник узбекистанцу, надо сказать, достался вполне приемлемый – всего 872-й в рейтинге АТП, в основную сетку попавший через квалификацию... И сильнее Курматова он, на мой взгляд, ни в чем не был. Но, к сожалению, слишком долго и плохо формируется в наших молодых теннисистах психология победителей. Ожидание ошибок соперника – не тот путь, который может привести к значительным достижениям. А именно так играл Денис. При этом чуть больше ошибался сам – 4/6, 4/6.

В этом плане куда привлекательнее играют Мурад Иноятов и Сарвар Икрамов. Однако и соперники обоим достались посильнее, чем Курматову. Икрамов (1377), как ни старался, не смог устоять против мощного и уже разыгравшегося в квалификации россиянина Павла Иванова (811) – 2/6, 1/6. А Иноятов (1214) и вовсе попал на сеянного игрока – француза Бенджамина Кассэня, 370-го в рейтинге. И... огорошил того брейком в первом же гейме. Затем уверенно, “на ноль”, взял свою подачу. Но в четвертом гейме подача у Мурада засбоила. И этой проблемы он так и не смог решить до конца поединка – 3/6, 2/6.

Самый высокий рейтинг среди узбекистанцев, играющих в Карши, имел Антон Кокурин – 546-й. Россиянина Дмитрия Ситака по этому показателю он превосходил на 320 позиций. Но проиграл вчистую – 0/6, 3/6. Стоит ли Антону с такой игрой удивляться, что его не привлекают в команду на Кубок Дэвиса?..

Из остальных результатов прежде всего отмечу уверенные победы двух первых ракеток турнира – россиянина Игоря Куницина над земляком Николаем Соловьевым (6/2, 6/2) и голландца Роджера Вассена над младшим Швецом, Виталием (старший, Александр, выиграл Каршинский фьючерс в прошлом году) – 6/4, 6/1.

К сожалению, провести в Карши всю турнирную неделю я не мог. Летел обратно вместе с молодым питерским теннисистом Андреем Сомовым, которому невысокий рейтинг не позволил попасть даже в сетку “квалифая”. Спросил о впечатлениях. “Я в Испании играл фьючерсы – там ни подающих мячи детей, ни линейных судей, ни праздника, какой здесь создают...” Конечно, Андрею было досадно, что не сыграл на узбекском харде. Но в этом – характеристика состава турнира. Да, в Европе они бывают и посильнее – там-то все рядом, лететь за тридевять земель нет нужды, можно на машине подъехать. Но и наш уровень специалисты отмечают как очень приличный. Как сказал супервайзер ITF англичанин Карл Болдвин, турнир показывает, насколько успешно идет развитие тенниса в Узбекистане.

Карши– Ташкент.

ВНИМАНИЕ: НЕРЕСТ

В апреле рыба – не рыба, а золотой фонд

Вступила в свои права весна. В прибрежных зонах появились из воды зеленые кустики травы. Присмотришься к ним и увидишь странные колебания, что-то живое сотрясает их под водой. С каждым днем растительности становится все больше, а движение в ней – заметнее. С весенним пробуждением природы начинается ответственнейший момент в жизни рыб – нерест. Как он пройдет?

Масгут МАХМУТОВ.

Вот что рассказал начальник Республиканской государственной инспекции по охране и рациональному использованию животного, растительного мира и заповедников Адылжан Аташанов:

– Люди всегда приходили на помощь обитателям водоемов в это важный период: оберегали нерестилища, создавали зоны покоя, если требовалось – строили нерестовые гнезда. Охране нереста придается громадное значение. Государственные и общественные организации предпринимают эффективные меры, направленные на сбережение рыбы в условиях нереста. Сокращается, а затем и вовсе прекращается промысел, ограничивается и любительское рыболовство.

Каждому ясно: тот, кто ловит рыбу, – продолжил свой рассказ Адылжан Камилович, – должен быть озабочен и тем, чтобы водоемы не скудели. Рыбодобывающие организации расходуют на это немалые средства. А какое участие принимают любители-рыболовы? Практически никакого. Организованные рыболовы в какой-то мере заботятся о воспроизводстве и охране рыбных запасов, занимаются обустройством закрепленных водоемов, вкладывают средства и труд, а неорганизованные только пользуются благами. Порядок на водоемах может быть создан только тогда, когда все рыболовы-любители станут членами общества охотников и рыболовов. Учитывая это положение, “Узбекохотрыболовсоюз” ввел льготные условия для тех, кто вступает в члены общества: вступительные и членские взносы рыболовов наполовину меньше охотничьих.

– Многие любители интересуются: изменяются ли сроки запрета на рыболовство в период икромета, есть ли какие-либо новые рекомендации?

– Нет, мы не запрещаем им выезжать на водоемы в нерестовый период. Только ограничиваем на это время круг водоемов, на которых можно будет забрасывать удочки. На период икромета разрешена ловля на специально отведенных водоемах или участках.

Ограничения любительского лова в нерестовый период направлены на охрану нерестящейся рыбы от отлова, ей создают возможность спокойно выйти из нерестилища и выметать икру в наиболее благоприятной обстановке.

В это время она нуждается в покое. А вот некоторые об этом не думают, считают, что коль нерестящуюся рыбу они не ловят, то и вреда ей не приносят. Поэтому в период запрета использование плавсредств для лова запрещается. Особенно отрицательно сказывается появление в это время на водоемах человека на моторной лодке.

Непосредственный надзор за соблюдением правил рыболовства возложен на Госбиоконтроль и органы охраны природы на местах. Инспекторы имеют право конфисковать у лиц, нарушивших правила, находящиеся при них средства лова, лодки и транспорт, а также незаконно добытую рыбу. Кроме того, браконьеры подвергаются штрафу в административном порядке до 6.860 сумов, должностные лица – до 10.290 сумов, а при повторном нарушении правил привлекаются к уголовной ответственности.

В связи с тем, что нынешняя весна холоднее обычных, сроки запрета изменены; например, на реках Сырдарья и Амударья с 16 марта по 31 мая, по водоемам Республики Каракалпакстан – с 25 апреля по 10 июня, на остальных водоемах – с 16 апреля по 31 мая.

С наступлением теплых дней все больше любителей природы выезжают к берегам рек, озер и водохранилищ на отдых и для любительского лова рыбы. Хочется обратиться к ним: не оставляйте без внимания ни одного случая варварского отношения к природе. Своевременно сообщайте о нарушениях инспекторам Госбиоконтроля, органам охраны природы, отделам милиции. Только общими усилиями мы сможем сохранить богатства водоемов.

Любое посягательство на природу должно находить самый решительный отпор со стороны общественности и государственных органов, ведь рыбные запасы – золотой фонд страны.

Они приехали из страны 3-х тысяч островов

Анатолий ЕРШОВ.

“Индонезия–Узбекистан: дружба, культура и экология” – концерт на эту тему силами мастеров искусств двух дружественных стран состоялся в последние дни марта в Ташкенте. Выступление популярных индонезийских и узбекских артистов было посвящено Году защиты интересов старшего поколения и празднованию Навруза.

Своеобразный подарок ташкентцам старшего поколения преподнесли Посольство Республики Индонезия в Узбекистане, Международный фонд “Экосан” и Национальный академический драматический театр Узбекистана. Мероприятие проводилось в обновленном здании этого ведущего театра страны, и ветераны смогли наглядно убедиться в большой заботе нашего молодого государства о развитии национального искусства.

Высокую оценку зрители дали мастерству индонезийских артистов, исполнивших традиционные танцы Восточной и Западной Явы, Бали, других местностей страны трех тысяч островов.

НАРОДНОЕ СЛОВО
ХАЛҚ СЎЗИ

УЧРЕДИТЕЛИ:
Кенгаш Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Газета зарегистрирована в Госкомпечати Республики Узбекистан. Регистрационный № 0002. Индекс 64610. Заказ Г-336. Объем 2 печ. л. Тираж 10225. Способ печати офсетный. Формат А-2.

Главный редактор Аббасхон УСМАНОВ

Редакционная коллегия: Э. БОЛИЕВ (отв. секретарь, “Халқ сўзи”), М.ЕГОРОВ (отв. секретарь, “Народное слово”), Ш. ЖАББАРОВ (зам. главного редактора, “Халқ сўзи”), С.ЗИНИН, А. КАИПБЕРГЕНОВ (зам. главного редактора, “Народное слово”), М. МИРАЛИМОВ, С. МУХИТДИНОВ, Ш. РИЗАЕВ, М. САФАРОВ, Р. ФАРХАДИ, У. ХАШИМОВ, И.ХУДАЯРОВ, И. ШАГУЛЯМОВ.

Газета сверстана оператором ЭВМ С. БАУЭРОМ.
Время подписания в печать по графику в 21.00.

Отделы редакции:
Общественно-политической жизни – 133-09-97; 133-48-04
Экономики – 133-57-98
Науки, образования и здравоохранения – 133-38-01
Культуры, духовности и просветительства – 133-67-55
Регионов и связи с читателями – 136-09-67
Новостей – 133-95-01
Секретариат – 133-42-35
Рекламы – 136-09-25

* Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32.
Адрес в Интернете: http://HC.uzpak.uz
E-mail: slovo@uzpak.uz

Редакция принимает к рассмотрению для публикации материалы не более 7 машинописных страниц через 2 интервала.

Дежурный редактор В. ПЕТРОВСКИЙ.
Дежурный Л. ГОРБУНОВА.
Старший корректор Л. ЛЕБЕДЕВА.

Отпечатано в типографии издательско-полиграфической акционерной компании “Шарк”, адрес предприятия: улица Буюк Турон, дом 41, газета выходит пять раз в неделю, кроме воскресенья и понедельника 1 2 3 4 5 6. Подписано в 21.15